

# contents

Foreword	xi
Preface	xiii

## PART ONE: THE ANCIENT NATIVE TRADITION

1. The Archaic Religion—I: from Tso-pin Tung, <i>An Interpretation of the Ancient Chinese Civilization</i>	1
2. The Archaic Religion—II: from B. Karlgren (translator), <i>Shu Ching</i> ; J. Legge (translator), <i>Shih Ching</i> ; J. Legge (translator), <i>Tso Chuan</i>	7
3. Ancient Festivals and Holy Places: from Marcel Granet, <i>Festivals and Songs of Ancient China</i> (translated by E. D. Edwards)	25
4. The Moral Law and the Moral Life: from Hung-ming Ku (translator), <i>Chung Yung (The Conduct of Life)</i>	32
5. Shamanism in Ancient China: from Arthur Waley (translator), <i>The Nine Songs</i>	36
6. Ancient Cosmology and Religion According to Han Scholars: from Tjoe Som Tjan (translator), <i>Po Hu T'ung</i>	39

## PART TWO: TAOISM

7. The Taoist Sages: from J. Legge, H.A. Giles, and L. G. Thompson (translators), <i>Lao Tzu (Tao Tê Ching)</i> and <i>Chuang Tzu</i>	46
8. Early Religious Taoism (Han and Six Dynasties): from Henri Maspero, "Le Taoïsme" (translated by L. G. Thompson)	55
9. An Introduction to Taoist Yoga: by Chung-yuan Chang	63



### PART THREE: BUDDHISM

10. Buddhism Becomes Chinese: from Richard Mather, "The Conflict of Buddhism with Native Chinese Ideologies" 77
11. Buddhism in T'ang China: from Edwin O. Reischauer (translator), *Ennin's Diary* 87
12. Some Symbols in Buddhist Icons: from E. Dale Saunders, *Mudrā* 97
13. The Laughing Buddha: from F. D. Lessing, *Yung-Ho-Kung* 109
14. Zen and Amidism in Chinese Buddhism: from John Blofeld, *The Wheel of Life* 117
15. The Religious Vocation: from Y. Y. Tsu (translator), "Diary of a Chinese Buddhist Nun" 120
16. Religious Activities in the Buddhist Monastery: from K. L. Reichelt, *Truth and Tradition in Chinese Buddhism* (translated by K. Bugge) 125

### PART FOUR: RELIGION OF THE STATE

17. The Imperial Worship: from Joseph Edkins, *Religion in China* 130
18. Most Holy Former Master, the Philosopher K'ung: from L. G. Thompson (translator), *Lun Yü* and *Shih Chi* 139
19. Confucius as a Patron Saint: from E. H. Parker, *Studies in Chinese Religion*; Thomas Watters, *A Guide to the Tablets in a Temple of Confucius*; J. A. van Aalst, *Chinese Music* 144

### PART FIVE: FAMILY RELIGION

20. Ancestor Festivals: from Francis L. K. Hsu, *Under the Ancestors' Shadow* 155
21. Funeral Rites in Taiwan: by L. G. Thompson 160

**PART SIX: POPULAR RELIGION**

22. Religion and Magic in the Middle Ages: from Lionel Giles (translator), *A Gallery of Chinese Immortals*; E. D. Edwards, *Chinese Prose Literature of the T'ang Dynasty* 170
23. The Cult of Mount T'ai: from Edouard Chavannes, *Le T'ai Chan* (translated by L. G. Thompson) 178
24. Purgatory: from H. A. Giles (translator), *Yü Li Ch'ao Chuan* 186
25. The Cult of Matsu: by L. G. Thompson 196
26. The Lung-hua Sect: a Secret Religious Society: from J. J. M. de Groot, *Sectarianism and Religious Persecution in China* 202
27. Religion in the Rural Communities of Recent Times: from Arthur H. Smith, *Village Life in China*; D. H. Kulp, *Country Life in South China*; Jack Potter, "Wind, Water, Bones and Stones: the Religious World of the Cantonese Peasant"; Bernard Gallin, *Hsin Hsing, Taiwan* 210

**POSTSCRIPT: RELIGION UNDER COMMUNISM**

28. Religion under Communism: from R. W. Lee III, "General Aspects of Chinese Communist Religious Policy, with Soviet Comparisons"; Joseph Levenson, "The Communist Attitude Towards Religion"; Holmes Welch, "Buddhism Since the Cultural Revolution"; Lucy Jen Huang, "The Role of Religion in Communist Chinese Society" 231